

A Tolna Megyei Önkormányzat Közgyűlése 2014. november 28-i ülése 7. számú napirendi pontja

A területi nemzetiségi önkormányzatokkal kötött együttműködési megállapodások felülvizsgálatáról

Előadó: Fehérvári Tamás, a Közgyűlés elnöke

Az előterjesztést előzetesen tárgyalta a Pénzügyi és Monitoring, valamint a Jogi és Ügyrendi Bizottság.

Tisztelt Közgyűlés!

A Tolna megyében működő két területi nemzetiségi önkormányzattal a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 80. §-a és 159. § (3) bekezdésében foglaltak alapján 2012. május 30.-án jött létre megállapodás. A 2014. október 12-én lebonyolított nemzetiségi önkormányzati képviselőválasztás mindkét nemzetiségi önkormányzatnál eredményes volt. A Tolna Megyei Cigány Nemzetiségi Önkormányzat és a Tolna Megyei Német Nemzetiségi Önkormányzat 2014. október 27.-én tartotta alakuló ülését.

Az Mjtv. 80. § (1) bekezdése értelmében a helyi önkormányzat a helyi nemzetiségi önkormányzat részére – annak székhelyén – biztosítja az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról.

Az Njtv. 80. § (2) bekezdése előírja, hogy a nemzetiségi önkormányzatokkal megkötött megállapodást minden év január 31. napjáig, általános választás esetén az alakuló ülést követő 30 napon belül felül kell vizsgálni.

A két megyei nemzetiségi önkormányzat elnökével 2014. november első felében egyeztetést folytattam a működés további feltételeiről. Az egyeztetésen a megállapodás felülvizsgálatára is sor került.

A Tolna Megyei Cigány Nemzetiségi Önkormányzat elnökével, Kalányos János Úrral és a Tolna Megyei Német Nemzetiségi Önkormányzat elnökével Féhr György úrral megegyezés született arról, hogy a jelenleg hatályos megállapodásokban foglaltak szerint biztosítjuk a továbbiakban is a nemzetiségi önkormányzatok működési feltételeit. A megállapodás tartalmát az Njtv. 80. §-a határozza meg, a jogszabályi előírásoknak a korábban kötött, módosított megállapodások megfelelnek, emiatt azok módosítása jelenleg nem indokolt.

A Tolna Megyei Cigány Nemzetiségi Önkormányzatnak bérelt helyiségben biztosítunk irodát, a munkavégzéshez szükséges eszközöket. A felmerülő költségeket a Tolna Megyei Önkormányzat költségvetéséből fizetjük. A Közgyűlés és a bizottság üléseit a megyei önkormányzat ingatlanában, a 101. számú tárgyalóban tartják.

A Tolna Megyei Cigány Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének, bizottságának és tisztségviselőjének munkáját a Tolna Megyei Önkormányzati Hivatal segíti, gondoskodik az előterjesztések elkészítéséről és a végrehajtással kapcsolatos feladatok teljesítéséről. A gazdálkodással, tervezéssel, beszámolóval kapcsolatos feladatokat is a Hivatal látja el.

A Tolna Megyei Német Nemzetiségi Önkormányzat számára – kérésének megfelelően – a Tolna Megyei Német Kisebbségi Önkormányzatok Szövetségével kötött megállapodás szerint, a Hrabovszky utca 10. szám alatt található ingatlanban biztosítjuk a működés feltételeit. A Szövetség 500 E Ft támogatásban részesül, amit az iroda és a közgyűlés működése költségeinek finanszírozására használhat fel.

A Tolna Megyei Német Nemzetiségi önkormányzat Közgyűlésének, bizottságának, tisztségviselőinek munkáját a Tolna Megyei Önkormányzati Hivatal köztisztviselői segítik, a gazdálkodással, pénzügyi feladatok ellátásával, tervezéssel, beszámolóval kapcsolatos feladatokat esetükben is a Hivatal teljesíti.

A hatályos megállapodásokat az előterjesztéshez mellékeljük. A korábban létrejött és módosított megállapodások az Njtv. 80. §-ában foglalt tartalmi követelménynek megfelelnek.

Fentiek alapján – a nemzetiségi önkormányzatok elnökeivel egyeztetett módon - arra teszünk javaslatot a Közgyűlésnek, hogy a Tolna Megyei Cigány Nemzetiségi Önkormányzattal és a Tolna Megyei Német Nemzetiségi Önkormányzattal kötött megállapodás változatlan fenntartásáról hozzunk határozatot.

Kérem, a Tisztelt Közgyűlést, hogy az előterjesztést vitassa meg és a határozati javaslatot fogadja el!

Határozati javaslat:

A Tolna Megyei Önkormányzat Közgyűlésének .../2014. (XI. ...) határozata a területi nemzetiségi önkormányzatokkal kötött megállapodások felülvizsgálatáról

1. A Tolna Megyei Önkormányzat Közgyűlése a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. §-ában és 159. § (3) bekezdésében foglaltak alapján a Tolna Megyei Német Nemzetiségi Önkormányzattal korábban létrejött

megállapodást a nemzetiségek jogairól szóló törvény 80. § (2) bekezdésében foglaltaknak megfelelően – a megyei nemzetiségi önkormányzattal egyeztetve – felülvizsgálta, a megállapodás változatlan tartalommal történő fenntartását jóváhagyja.

2. A Tolna Megyei Önkormányzat Közgyűlése a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. §-ában és 159. § (3) bekezdésében foglaltak alapján a Tolna Megyei Cigány Nemzetiségi Önkormányzattal korábban létrejött megállapodást a nemzetiségek jogairól szóló törvény 80. § (2) bekezdésében foglaltaknak megfelelően – a megyei nemzetiségi önkormányzattal egyeztetve – felülvizsgálta, a megállapodás változatlan tartalommal történő fenntartását jóváhagyja.
3. A Közgyűlés felkéri elnökét, hogy az érintett megyei nemzetiségi önkormányzatok elnökeit a döntésről tájékoztassa.

Felelős: Fehérvári Tamás, a Közgyűlés elnöke

Határidő: a 3. pont esetében 2014. december 15.;
az 1. és 2. pont esetében folyamatos.

Szekszárd, 2014. november 17.

**Fehérvári Tamás
a Közgyűlés elnöke**

MEGÁLLAPODÁS

(a módosításokkal egységes szerkezetben)

Mely létrejött egyrészt a **Tolna Megyei Cigány Nemzetiségi Önkormányzat** (a továbbiakban: Megyei Nemzetiségi Önkormányzat), képviseli: Sárközi János, a Tolna Megyei Cigány Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, másrészt a **Tolna Megyei Önkormányzat** (a továbbiakban: Megyei Önkormányzat), képviseli dr. Puskás Imre, a Tolna Megyei Önkormányzat Közgyűlésének elnöke között a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Nt.) 80. § (1)-(4) bekezdése alapján az önkormányzatok együttműködése tárgyában.

**I. Személyi és tárgyi feltételeinek biztosítása
a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat működéséhez**

1. A Megyei Önkormányzat a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat autonómiájának tiszteletben tartása mellett elő kívánja segíteni a területi nemzetiségi önkormányzatok közügyekben való aktív részvételét, a hatékony működés feltételeinek biztosítását.
2. A Megyei Önkormányzat a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat feladatai ellátásához szükséges irodahelyiséget annak székhelyén (Szekszárd), külön szerződésben meghatározott bérleti jogviszony keretében biztosítja. Az irodahelyiség működéséhez szükséges bútorokat, valamint 1 db számítógépet, 1 db monitort, 1 db nyomtatót leltár alapján rendelkezésre bocsát, illetve a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat használatába ad.
3. A Megyei Nemzetiségi Önkormányzatot az irodahelyiséghez kapcsolódó fűtés, áramfogyasztás, víz- és szennyvízszolgáltatás, telefon- és internetszolgáltatás térítésmentesen illeti meg, ezek a költségek a Megyei Önkormányzatot terhelik, e szolgáltatások ellenértékének kifizetését a Megyei Önkormányzat az érvényben lévő szerződések alapján teljesíti.
4. A használatba adott irodahelyiség karbantartása, esetleges felújítása - a bérleti szerződésben lévő feltételek figyelembe vételével - a Megyei Önkormányzattal történt előzetes egyeztetés után végezhető, a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat saját költségére.
5. A használatba adott eszközök (bútorok, számítógép) selejtezését a Tolna Megyei Önkormányzati Hivatal végezheti, selejtezési szabályzatában foglaltak szerint. A selejtezést a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a Megyei Önkormányzat Közgyűlése elnökénél írásban kezdeményezheti.
6. A Megyei Nemzetiségi Önkormányzat az irodahelyiség és a használatba adott eszközök használatát más személynek, vagy szervezetnek nem engedheti át.
7. A Megyei Önkormányzat biztosítja a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat számára, hogy közgyűlés vagy bizottsága(i) ülésének megtartása céljából a Tolna Megyei Önkormányzati Hivatal Szekszárd, Szent István tér 11-13. szám alatti épülete 101. számú tanácskozótermét térítésmentesen igénybe veheti.
8. A Megyei Nemzetiségi Önkormányzat a 2. és 7. pontban meghatározott helyiségeket alapfeladatai ellátásához szükséges mértékben veheti igénybe, a használt ingóságokat a jó gazda gondosságával használhatja.
9. A helyiségek és az ingóságok használatának joga a Megyei Nemzetiségi Önkormányzatot megszűnéséig illeti meg. Megszűnés esetén a használatba adott esz-

közök leltár alapján történő visszaszolgáltatásáról a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke köteles gondoskodni.

10. A Megyei Önkormányzat térítésmentesen, természetben biztosítja a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat számára
 - a) a nemzetiségi önkormányzat működéséhez (a testületi, tisztségviselői, képviselői feladatok ellátásához) szükséges tárgyi és személyi feltételeket;
 - b) a közgyűlési és bizottsági ülések előkészítését (meghívók, előterjesztések, hivatalos levelezés előkészítése, postázása, az ülések jegyzőkönyveinek elkészítése, postázása);
 - c) a testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítését, a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatok ellátását; és
 - d) a nemzetiségi önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési feladatok ellátását.
11. A Megyei Önkormányzat a 10. pontban meghatározott feladatok ellátását a Tolna Megyei Önkormányzati Hivatal – megyei főjegyzője által – kijelölt köztisztviselője munkakörében biztosítja.
12. A Megyei Nemzetiségi Önkormányzat közgyűlési tagjainak és tisztségviselőinek telefonhasználati költségeit a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat viseli, e költségek finanszírozására a Megyei Önkormányzat nem kötelezhető.
13. A Megyei Önkormányzat megbízásából és képviselétében a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat közgyűlési és bizottsági ülésein a megyei aljegyző részt vesz és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.
14. A Megyei Nemzetiségi Önkormányzat vállalja, hogy működése során az önkormányzat épületeiben folyó munkát nem zavarja, az épület rendjének megtartásáról gondoskodik.

II. A gazdálkodással, nyilvántartással kapcsolatos feladatok

15. A Megyei Nemzetiségi Önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési feladatok felsorolása és a feladatellátás rendje:
 - a) a nemzetiségi önkormányzat működésével összefüggő, a Nemzetiségi Önkormányzathoz érkező, vagy a Nemzetiségi Önkormányzat által kiadmányozott iratok, levelek, dokumentumok érkeztetése, iktatása a Megyei Önkormányzat ügyiratkezelési szabályzatában foglaltaknak megfelelően:
 - a közvetlenül a Megyei Önkormányzat Hivatalába érkező leveleket, dokumentumokat a kijelölt köztisztviselő érkezteteti, gondoskodik az iktatásáról, a levél iktatott példányát megőrzi, a levél érkezéséről a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnökét értesíti, kérésére az iktatott levél másolatát eljuttatja a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnökéhez;
 - a Megyei Nemzetiségi Önkormányzathoz érkező leveleket, dokumentumokat a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke - érkeztetés és iktatás céljából - a kézhezvételt követő 3 munkanapon belül eljuttatja a megyei főjegyző által kijelölt köztisztviselőhöz; az eredeti példányt a Hivatal őrzi, míg a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke – igény esetén – a másolatot kezeli;
 - az iktatott ügyiratok elintézéséről a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnökével egyeztetve a Hivatal kijelölt köztisztviselője gondoskodik;
 - a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat leveleinek kiadmányozására, aláírására a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke jogosult;

- b) a kötelezettségvállalások nyilvántartása a gazdálkodási szabályzatban foglaltaknak megfelelően:
- a 100000 Ft feletti kötelezettségvállalásokat írásban lehet megtenni, a kötelezettségvállalás írásba foglalását a Hivatal kijelölt köztisztviselője, vagy a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke készíti elő;
 - az írásba foglalt kötelezettségvállalásokat iktatni kell, majd annak eredeti példányait ellenjegyzés céljából a Hivatal Pénzügyi Osztálya részére kell átadni;
 - a kötelezettségvállaló és a pénzügyi ellenjegyző aláírását követően a kötelezettségvállalási dokumentum 1 példányát a Hivatal Pénzügyi Osztályára kell átadni, nyilvántartásba vétel céljából, az átadásról az iktatott ügyiratot őrző köztisztviselő gondoskodik;
 - a Hivatal Pénzügyi Osztálya az átadott, aláírásokkal ellátott kötelezettségvállalások nyilvántartásáról folyamatosan, naprakészen gondoskodik;
 - az írásba foglalás nélküli kötelezettségvállalások nyilvántartásba vétele a kifizetési bizonylat alapján történik.
- c) a Nemzetiségi Önkormányzat könyvvezetéséről és részletező nyilvántartásainak vezetéséről a Hivatal Pénzügyi Osztálya gondoskodik az államháztartás számviteléről szóló kormányrendelet és annak végrehajtása tárgyában kiadott miniszteri rendeletekben foglalt előírások szerint.
16. A Megyei Nemzetiségi Önkormányzat bevételei és kiadásai tervezésével kapcsolatos feladatokat a Megyei Önkormányzat Hivatala Pénzügyi Osztálya látja el.
- a) a költségvetési koncepciót a hatályos jogszabályokban foglalt határidőig kell előkészíteni;
 - b) a koncepció elkészítéséhez a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke az előzetes elgondolásait a benyújtási határidőt megelőzően legkésőbb 10 nappal átadja a megyei főjegyzőnek;
 - c) a költségvetési koncepció tervezetét a megyei főjegyző eljuttatja a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnökéhez, aki véleményéről, változtatási igényiről a kézhezvételt követő 5 napon belül tájékoztatja a megyei főjegyzőt;
 - d) a szükséges korrekciók után kialakított tervezetet a testületi és bizottsági ülésekre kialakított rendben kell előterjeszteni;
 - e) a költségvetési előterjesztést és határozat tervezetét a hatályos jogszabályi előírások, a költségvetési törvény rendelkezései és a költségvetési koncepció alapján a Hivatal Pénzügyi Osztálya készíti el a költségvetési törvény kihirdetésétől számított 30. napig.
 - f) a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a költségvetési határozat és a költségvetés tartalmával kapcsolatos elgondolásáról, elvárásáról legkésőbb a költségvetés elkészítésére vonatkozó határidő lejáratá előtti 5, munkanapig tájékoztatja a megyei főjegyzőt vagy a Hivatal Pénzügyi Osztályának vezetőjét;
 - g) amennyiben a költségvetési koncepcióban figyelembe vett feltételekben változás következik be, erről a megyei főjegyző a tudomásszerzést követően haladéktalanul tájékoztatja a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnökét;
 - h) a költségvetési határozat tervezetét és mellékleteit a megyei főjegyző megküldi a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnökének;

- i) a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a határozat tervezettel kapcsolatos észrevételeiről, javaslatáról 5 munkanapon belül értesíti a megyei főjegyzőt vagy a Hivatal Pénzügyi Osztályának vezetőjét;
 - j) a Hivatal Pénzügyi Osztályának vezetője haladéktalanul elvégzi a szükséges korrekciókat, változtatásokat és a javított tervezetet a megyei főjegyző ismételten megküldi a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnökének, aki egyetértés esetén az előterjesztést aláírja;
 - k) a költségvetési határozat tervezet bizottságok és testület elé terjesztése az előterjesztések rendjének megfelelően történik;
 - l) a Közgyűlés költségvetésről szóló határozatának kivonatát a jegyzőkönyv vezetésére kijelölt köztisztviselő, a jegyzőkönyv aláírását követően átadja a Hivatal Pénzügyi Osztálya vezetőjének;
 - m) az elemi költségvetést a Hivatal Pénzügyi Osztályának vezetője készíti el, a költségvetési határozatban foglaltaknak megfelelően a jogszabályokban megadott határidő betartásával;
 - n) az elemi költségvetést a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke hagyja jóvá, a jóváhagyást az elemi költségvetés aláírásával igazolja;
 - o) az elemi költségvetés MÁK részére történő leadásáról a Hivatal Pénzügyi Osztálya gondoskodik a MÁK által megadott határidő betartásával.
 - p) a költségvetési határozat módosítását a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, a megyei főjegyző vagy indokolt esetben a Hivatal Pénzügyi Osztályának vezetője kezdeményezheti;
 - q) a költségvetési határozat módosításának elkészítésekor a költségvetési határozatra vonatkozó eljárást kell alkalmazni, azzal, hogy a határozat tervezetet a testület ülésének tervezett időpontja előtt 5 nappal kell elkészíteni;
 - r) a költségvetés végrehajtásával összefüggő adatszolgáltatások, beszámolók elkészítéséről a Hivatal Pénzügyi Osztálya gondoskodik, a jogszabályi előírásoknak megfelelően, a jogszabályban rögzített vagy a Magyar Államkincstár által meghatározott határidők betartásával, az adatszolgáltatások, beszámolók körét és tartalmát jogszabályok határozzák meg;
 - s) a) a Nemzetiségi Önkormányzat közgyűlése elé beterjesztésre kerülő beszámolók határozat tervezeteit a Hivatal Pénzügyi Osztálya készíti elő a jogszabályokban foglalt határidők betartásával, a testületi ülések időpontjára figyelemmel; a tervezetet a megyei főjegyző megküldi a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnökének, aki az előterjesztéssel kapcsolatos észrevételéről tájékoztatja a megyei főjegyzőt, ezt követően az előkészítés a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat üléseinek előkészítésére vonatkozó szabályok szerint történik.
17. A Megyei Nemzetiségi Önkormányzat számára a Hivatal önálló fizetési számla megnyitásáról gondoskodott.
 18. A Megyei Nemzetiségi Önkormányzat fizetési számláját – jogszabályi előírás alapján - a Magyar Államkincstár vezeti.
 19. A törzskönyvi nyilvántartásba vételről a Hivatal Pénzügyi Osztálya gondoskodott.
 20. A törzskönyvi adatok változásának átvezetéséről a Hivatal Pénzügyi Osztálya a hatályos jogszabályi előírások szerinti határidőben gondoskodik.
 21. A Megyei Nemzetiségi Önkormányzat adataiban bekövetkezett változásról a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, vagy a megyei főjegyző tájékoztatja a Hivatal Pénzügyi Osztályát, átadják a törzskönyvi nyilvántartás kezdeménye-

zéséhez szükséges okiratot, dokumentumot, mely alapján a Pénzügyi Osztály haladéktalanul gondoskodik a törzskönyvi bejegyzés módosításának kezdeményezéséről. A hivatalos dokumentumokat a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke írja alá.

22. A Megyei Nemzetiségi Önkormányzat adószámmal rendelkezik, a változások bejelentéséről a Hivatal Pénzügyi Osztálya gondoskodik.
23. Az adószám változását előidéző tervezett eseményekről, változásokról a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke előzetesen tájékoztatja a Hivatal Pénzügyi Osztályának vezetőjét, a szükséges intézkedések megtétele céljából.
24. Az adószámot érintő változások kezdeményezése a Hivatal Pénzügyi Osztályának a feladata, melynek végrehatásáért az osztályvezető felelős.
25. Kötelezettségvállalásra a költségvetési év kiadási előirányzata terhére, az előirányzatot terhelő korábbi kötelezettségvállalásokkal és más fizetési kötelezettségekkel csökkentett összegű eredeti vagy módosított kiadási előirányzatok mértékéig (szabad előirányzat) kerülhet sor.
26. A tárgyévi költségvetést és a tárgyévet követő évek előirányzatait terhelő kötelezettséget vállalni az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényben (a továbbiakban: Áht.), valamint az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletben (a továbbiakban: Ávr.) foglalt rendelkezések betartásával lehet.
27. Megyei Nemzetiségi Önkormányzat nevében kötelezettségvállalásra a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke vagy az általa felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati közgyűlési tag jogosult. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke javára szóló kötelezettségvállalásra a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke által kijelölt nemzetiségi önkormányzati közgyűlési tag jogosult.
28. Kötelezettséget vállalni a Kormány rendeletében meghatározott kivételekkel csak pénzügyi ellenjegyzés után, a pénzügyi teljesítést megelőzően, írásban lehet.
29. A Megyei Nemzetiségi Önkormányzat kötelezettségvállalásainak pénzügyi ellenjegyzésére a megyei főjegyző által felhatalmazott pénzügyi osztályvezető és a megyei főjegyző által felhatalmazott pénzügyi szakképesítéssel rendelkező köztisztviselő jogosult.
30. A pénzügyi ellenjegyzőnek meg kell győződnie arról, hogy a szükséges szabd előirányzat rendelkezésre áll, a befolyt vagy a megtervezett és várhatóan befolyó bevétel biztosítja a fedezetet, a kifizetés időpontjában a fedezet rendelkezésre áll és a kötelezettségvállalás nem sérti a gazdálkodásra vonatkozó szabályokat.
31. A pénzügyi ellenjegyzést a kötelezettségvállalás dokumentumán a pénzügyi ellenjegyzés dátumának és a pénzügyi ellenjegyzés tényére történő utalás megjelölésével, az arra jogosult személy aláírásával kell igazolni.
32. A kötelezettségvállalás ellenjegyzésekor az Ávr. 54-55. §-ában foglaltak szerint kell eljárni.
33. A kötelezettségvállalás nyilvántartásba vételére az Ávr. 56. §-ában foglaltak az irányadóak.
34. A teljesítés igazolása során ellenőrizhető okmányok alapján ellenőrizni és igazolni kell a kiadások teljesítésének jogosságát, összecszerűségét. A teljesítést az igazolás dátumának és a teljesítés tényére történő utalás megjelölésével, az arra jogosult személy aláírásával kell igazolni. A teljesítés igazolásának az utalványozást és a kifizetést megelőzően vagy azzal egy időben kell megtörténnie.
35. Teljesítés igazolására a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke és a kötelezettségvállalásra felhatalmazott közgyűlési tag jogosult.

36. Az okmányok utalványozása előtt az okmányokat érvényesíteni kell. Az érvényesítésre jogosult személyek a megyei főjegyző által kijelölt pénzügyi szakképesítéssel rendelkező köztisztviselők.
37. A kiadások és bevételek utalványozására a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke és az általa felhatalmazott közgyűlési tag jogosult. A Megyei Nemzetiségi Önkormányzat javára szóló kifizetések utalványozására a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke által felhatalmazott Nemzetiségi Önkormányzati Közgyűlési tag jogosult.
38. A kiadások utalványozása érvényesített okmányok alapján történik. A kiadások és bevételek utalványozására a teljesítés igazolását követően kerülhet sor.
39. A bevételek közül nem kell utalványozni az Ávr. 59. § (5) bekezdésében foglalt bevételeket.
40. A készpénzes kifizetések és bevételezések esetében az utalványozás a kiadási, bevételi pénztárbizonylatra történő rávezetéssel vagy külön utalványrendelet alkalmazásával történhet.”
41. A gazdálkodással kapcsolatos számviteli, nyilvántartási feladatokat a Hivatal Pénzügyi Osztálya látja el, a feladatok végrehajtásáért a Pénzügyi Osztály vezetője felelős.
42. A Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke köteles gondoskodni arról, hogy a gazdálkodást érintő, általa ismert valamennyi információt, dokumentumot a Hivatal Pénzügyi Osztályára eljuttassa.
43. A Hivatal Pénzügyi Osztálya a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat számára elkülönített főkönyvi és analitikus nyilvántartásokat vezet, gondoskodik a pénzügyi dokumentumok megőrzéséről, feldolgozásáról, az információ- és adatszolgáltatási kötelezettségek jogszabályi előírás szerinti teljesítéséről, a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnökének és testületének a gazdálkodással kapcsolatos tájékoztatásáról, a pénzügyi tartalmú testületi előterjesztések előkészítéséről, kezdeményezéséről, a gazdálkodással összefüggő, jogszabályi előírásokon alapuló beszámolók elkészítéséről.

III. Egyéb rendelkezések

44. A Megyei Önkormányzat és a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat kölcsönös és közös érdekeik szem előtt tartásával törekszik arra, hogy a jelen megállapodásban foglaltakon túl keresse és fejlessze a két szervezet együttműködését.
45. Jelen megállapodást felek határozatlan időtartamra kötik azzal a feltétellel, hogy a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat megszűnése [Nt. 74. § (1) bek.] esetén – a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat megszűnésének időpontjában – jelen megállapodás hatálya is megszűnik.
46. Jelen megállapodás 2013. január 1-jén lép hatályba, azzal a kikötéssel, hogy II. fejezet 16. pont a-o) bekezdéseinek a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének tervezése vonatkozó szabályait első alkalommal a 2013. évi költségvetés tervezésékor kell alkalmazni.
47. Felek az Nt. 159. § (3) bekezdése alapján 2012. december 31-ével közös meg egyezéssel megszüntetik az egymás közti együttműködést szabályozó, a Megyei Önkormányzat Közgyűlése 26/2011. (II.18.) közgyűlési határozatának 3. és 4. melléklete és a Megyei Cigány Nemzetiségi Önkormányzat 16/2011. (II.11.) határozata szerint jóváhagyott Megállapodásokat.

48. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy jelen megállapodást az Nt. 80. § (2) bekezdése alapján minden év január 31. napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felülvizsgálják.
49. A jelen megállapodásban nem érintett kérdésekben a Ptk. és a Nt. vonatkozó előírásai az irányadók.

Szekszárd, 2012. április ...

dr. Puskás Imre
a Tolna Megyei Önkormányzat
Községülésének elnöke

Sárközi János
a Tolna Megyei Cigány
Nemzetiségi Önkormányzat
elnöke

Záradék:

A megállapodást a Tolna Megyei Önkormányzat Községülése ../2012. (IV....) közgyűlési határozatával jóváhagyta.

A megállapodást a Tolna Megyei Cigány Nemzetiségi Önkormányzat ../2012. (IV....) határozatával jóváhagyta.

Szekszárd, 2012. április nap

dr. Bartos Georgina
megyei főjegyző

MEGÁLLAPODÁS
(módosításokkal egységes szerkezetben)

Mely létrejött egyrészről a **Tolna Megyei Német Nemzetiségi Önkormányzat** (a továbbiakban: Megyei Nemzetiségi Önkormányzat), képviseli: Józán-Jilling Mihály, a Tolna Megyei Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, másrészről a **Tolna Megyei Önkormányzat** (a továbbiakban: Megyei Önkormányzat), képviseli dr. Puskás Imre, a Tolna Megyei Önkormányzat Közgyűlésének elnöke között a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Nt.) 80. § (1)-(4) bekezdése alapján az önkormányzatok együttműködése tárgyában.

**I. Személyi és tárgyi feltételek biztosítása
a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat működéséhez**

1. A Megyei Önkormányzat a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat autonómiájának tiszteletben tartása mellett elő kívánja segíteni a területi nemzetiségi önkormányzatok közügyekben való aktív részvételét, a hatékony működés feltételeinek biztosítását.
2. A Megyei Önkormányzat a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat feladatai ellátásához szükséges irodahelyiséget a Tolna Megyei Német Kisebbségi Önkormányzatok Szövetségével kötött megállapodás alapján, a Szekszárd, Hrabovszky utca 10. szám alatt található ingatlanban biztosítja. Az irodahelyiség az alábbi bútorokkal és informatikai eszközökkel van felszerelve: 2 db tárgyalóasztal, 2 db irattartó szekrény, 1db könyvszekrény, 10 db szék; 1 db számítógép, 1 db monitor, 1 db nyomtató/scanner, fénymásoló. Az irodahelyiségben telefonvonal és internetkapcsolat áll rendelkezésre.
3. A Megyei Önkormányzat az irodahelyiség, az ott lévő eszközök használatáért, illetve a használattal összefüggő fűtés, villamosenergia fogyasztás, víz- és szennyvízszolgáltatás, takarítás, szemétszállítás, internet-, nyomtató-, scanner- és fénymásoló használat ellenértékeként a Tolna Megyei Német Kisebbségi Önkormányzatok Szövetségével kötött megállapodás szerint évi 500000 Ft-ot ad át a Szövetségnek.”
4. A Megyei Önkormányzat biztosítja a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat számára, hogy közgyűlés vagy bizottsága(i) ülésének megtartása céljából a Tolna Megyei Önkormányzati Hivatal Szekszárd, Szent István tér 11-13. szám alatti épülete 101. számú tanácskozótermét térítésmentesen igénybe veheti.
5. A Megyei Nemzetiségi Önkormányzat a 2. és 4. pontban meghatározott helyiségeket alapfeladatai ellátásához szükséges mértékben veheti igénybe, a használt ingóságokat a jó gazda gondosságával használhatja.
6. A helyiségek és az ingóságok használatának joga a Megyei Nemzetiségi Önkormányzatot megszűnéséig illeti meg.
7. A Megyei Önkormányzat térítésmentesen, természetben biztosítja a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat számára
 - a) a nemzetiségi önkormányzat működéséhez (a testületi, tisztségviselői, képviselői feladatok ellátásához) szükséges tárgyi és személyi feltételeket;
 - b) a közgyűlési és bizottsági ülések előkészítését (meghívók, előterjesztések, hivatalos levelezés előkészítése, postázása, az ülések jegyzőkönyveinek elkészítése, postázása);

- c) a testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítését, a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatok ellátását; és
 - d) a nemzetiségi önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési feladatok ellátását.
8. A 7. pontban meghatározott feladatok ellátását a Tolna Megyei Önkormányzati Hivatal – megyei főjegyző által – kijelölt köztisztviselője végzi.
 9. A Megyei Nemzetiségi Önkormányzat közgyűlési tagjainak és tisztségviselőinek telefonhasználati költségeit a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat viseli, e költségek finanszírozására a Megyei Önkormányzat nem kötelezhető.
 10. A Megyei Önkormányzat megbízásából és képviselőjében a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat közgyűlési és bizottsági ülésein a megyei főjegyző részt vesz és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.
 11. A Megyei Nemzetiségi Önkormányzat vállalja, hogy működése során az önkormányzat épületeiben folyó munkát nem zavarja, az épület rendjének megtartásáról gondoskodik.

II. A gazdálkodással, nyilvántartással kapcsolatos feladatok

12. A Megyei Nemzetiségi Önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési feladatok felsorolása és a feladatellátás rendje:
 - a) a nemzetiségi önkormányzat működésével összefüggő, a Nemzetiségi Önkormányzathoz érkező, vagy a Nemzetiségi Önkormányzat által kiadmányozott iratok, levelek, dokumentumok érkeztetése, iktatása a Megyei Önkormányzat ügyiratkezelési szabályzatában foglaltaknak megfelelően:
 - a közvetlenül a Megyei Önkormányzat Hivatalába érkező leveleket, dokumentumokat a kijelölt köztisztviselő érkezteti, gondoskodik az iktatásáról, a levél iktatott példányát megőrzi, a levél érkezéséről a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnökét értesíti, kérésére az iktatott levél másolatát eljuttatja a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnökéhez;
 - a Megyei Nemzetiségi Önkormányzathoz érkező leveleket, dokumentumokat a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke - érkeztetés és iktatás céljából - a kézhezvételt követő 3 munkanapon belül eljuttatja a megyei főjegyző által kijelölt köztisztviselőhöz; az eredeti példányt a Hivatal őrzi, míg a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke – igény esetén – a másolatot kezeli;
 - az iktatott ügyiratok elintézéséről a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnökével egyeztetve a Hivatal kijelölt köztisztviselője gondoskodik;
 - a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat leveleinek kiadmányozására, aláírására a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke jogosult;
 - b) a kötelezettségvállalások nyilvántartása a gazdálkodási szabályzatban foglaltaknak megfelelően:
 - a 100000 Ft feletti kötelezettségvállalásokat írásban lehet megtenni, a kötelezettségvállalás írásba foglalását a Hivatal kijelölt köztisztviselője, vagy a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke készíti elő;
 - az írásba foglalt kötelezettségvállalásokat iktatni kell, majd annak eredeti példányait ellenjegyzés céljából a Hivatal Pénzügyi Osztálya részére kell átadni;
 - a kötelezettségvállaló és a pénzügyi ellenjegyző aláírását követően a kötelezettségvállalási dokumentum 1 példányát a Hivatal Pénzügyi

- Osztályára kell átadni, nyilvántartásba vétel céljából, az átadásról az ikatott ügyiratot őrző köztisztviselő gondoskodik;
- a Hivatal Pénzügyi Osztálya az átadott, aláírásokkal ellátott kötelezettségvállalások nyilvántartásáról folyamatosan, naprakészen gondoskodik;
 - az írásba foglalás nélküli kötelezettségvállalások nyilvántartásba vétele a kifizetési bizonylat alapján történik.
- c) a Nemzetiségi Önkormányzat könyvvezetéséről és részletező nyilvántartásainak vezetéséről a Hivatal Pénzügyi Osztálya gondoskodik az államháztartás számviteléről szóló kormányrendelet és annak végrehajtása tárgyában kiadott miniszeri rendeletekben foglalt előírások szerint.
13. A Megyei Nemzetiségi Önkormányzat bevételei és kiadásai tervezésével kapcsolatos feladatokat a Megyei Önkormányzat Hivatala Pénzügyi Osztálya látja el.
- a) a költségvetési koncepciót a hatályos jogszabályokban foglalt határidőig kell előkészíteni;
 - b) a koncepció elkészítéséhez a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke az előzetes elgondolásait a benyújtási határidőt megelőzően legalább 10 nappal átadja a megyei főjegyzőnek;
 - c) a költségvetési koncepció tervezetét a megyei főjegyző eljuttatja a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnökéhez, aki véleményéről, változtatási igényről a kézhezvételt követő 5 napon belül tájékoztatja a megyei főjegyzőt;
 - d) a szükséges korrekciók után kialakított tervezetet a testületi és bizottsági ülésekre kialakított rendben kell előterjeszteni;
 - e) a költségvetési előterjesztést és határozat tervezetét a hatályos jogszabályi előírások, a költségvetési törvény rendelkezései és a költségvetési koncepció alapján a Hivatal Pénzügyi Osztálya készíti el a költségvetési törvény kihirdetésétől számított 30. napig.
 - f) a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a költségvetési határozat és a költségvetés tartalmával kapcsolatos elgondolásiról, elvárásiról legkésőbb a költségvetés elkészítésére vonatkozó határidő lejáratától előtti 5. munkanapig tájékoztatja a megyei főjegyzőt vagy a Hivatal Pénzügyi Osztályának vezetőjét;
 - g) amennyiben a költségvetési koncepcióban figyelembe vett feltételekben változás következik be, erről a megyei főjegyző a tudomásszerzést követően haladéktalanul tájékoztatja a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnökét;
 - h) a költségvetési határozat tervezetét és mellékleteit a megyei főjegyző megküldi a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnökének;
 - i) a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a határozat tervezettel kapcsolatos észrevételeiről, javaslatáról 5 munkanapon belül értesíti a megyei főjegyzőt vagy a Hivatal Pénzügyi Osztályának vezetőjét;
 - j) a Hivatal Pénzügyi Osztályának vezetője haladéktalanul elvégzi a szükséges korrekciókat, változtatásokat és a javított tervezetet a megyei főjegyző ismételt megküldi a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnökének, aki egyetértés esetén az előterjesztést aláírja;
 - k) a költségvetési határozattervezet bizottságok és testület elé terjesztése az előterjesztések rendjének megfelelően történik;

- l) a Közgyűlés költségvetésről szóló határozatának kivonatát a jegyzőkönyv vezetésére kijelölt köztisztviselő, a jegyzőkönyv aláírását követően átadja a Hivatal Pénzügyi Osztálya vezetőjének;
 - m) az elemi költségvetést a Hivatal Pénzügyi Osztályának vezetője készíti el, a költségvetési határozatban foglaltaknak megfelelően a jogszabályokban megadott határidő betartásával;
 - n) az elemi költségvetést a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke hagyja jóvá, a jóváhagyást az elemi költségvetés aláírásával igazolja;
 - o) az elemi költségvetés MÁK részére történő leadásáról a Hivatal Pénzügyi Osztálya gondoskodik a MÁK által megadott határidő betartásával.
 - p) a költségvetési határozat módosítását a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, a megyei főjegyző vagy indokolt esetben a Hivatal Pénzügyi Osztályának vezetője kezdeményezheti;
 - q) a költségvetési határozat módosításának elkészítésekor a költségvetési határozatra vonatkozó eljárást kell alkalmazni, azzal, hogy a határozat tervezetét a testület ülésének tervezett időpontja előtt 5 nappal kell elkészíteni;
 - r) a költségvetés végrehajtásával összefüggő adatszolgáltatások, beszámolók elkészítéséről a Hivatal Pénzügyi Osztálya gondoskodik, a jogszabályi előírásoknak megfelelően, a jogszabályban rögzített vagy a Magyar Államkincstár által meghatározott határidők betartásával, az adatszolgáltatások, beszámolók körét és tartalmát jogszabályok határozzák meg;
 - s) a Nemzetiségi Önkormányzat közgyűlése elé beterjesztésre kerülő beszámolók határozat tervezeteit a Hivatal Pénzügyi Osztálya készíti elő a jogszabályokban foglalt határidők betartásával, a testületi ülések időpontjára figyelemmel; a tervezetet a megyei főjegyző megküldi a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnökének, aki az előterjesztéssel kapcsolatos észrevételéről tájékoztatja a megyei főjegyzőt, ezt követően az előterjesztés a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat üléseinek előkészítésére vonatkozó szabályok szerint történik.
14. A Megyei Nemzetiségi Önkormányzat számára a Hivatal önálló fizetési számla megnyitásáról gondoskodott.
 15. A Megyei Nemzetiségi Önkormányzat fizetési számláját – jogszabályi előírás alapján - a Magyar Államkincstár vezeti.
 16. A törzskönyvi nyilvántartásba vételről a Hivatal Pénzügyi Osztálya gondoskodott.
 17. A törzskönyvi adatok változásának átvezetéséről a Hivatal Pénzügyi Osztálya a hatályos jogszabályi előírások szerinti határidőben gondoskodik.
 18. A Megyei Nemzetiségi Önkormányzat adataiban bekövetkezett változásról a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, vagy a megyei főjegyző tájékoztatja a Hivatal Pénzügyi Osztályát, átadják a törzskönyvi nyilvántartás kezdeményezéséhez szükséges okiratot, dokumentumot, mely alapján a Pénzügyi Osztály haladéktalanul gondoskodik a törzskönyvi bejegyzés módosításának kezdeményezéséről. A hivatalos dokumentumokat a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke írja alá.
 19. A Megyei Nemzetiségi Önkormányzat adószámmal rendelkezik, a változások bejelentéséről a Hivatal Pénzügyi Osztálya gondoskodott.
 20. Az adószám változását előidéző tervezett eseményekről, változásokról a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke előzetesen tájékoztatja a Hivatal

- Pénzügyi Osztályának vezetőjét, a szükséges intézkedések megtétele céljából.
21. Az adószámot érintő változások kezdeményezése a Hivatal Pénzügyi Osztályának a feladata, melynek végrehatásáért az osztályvezető felelős.
 22. Kötelezettségvállalásra a költségvetési év kiadási előirányzata terhére, az előirányzatot terhelő korábbi kötelezettségvállalásokkal és más fizetési kötelezettségekkel csökkentett összegű eredeti vagy módosított kiadási előirányzatok mértékéig (szabad előirányzat) kerülhet sor.
 23. A tárgyévi költségvetést és a tárgyévet követő évek előirányzatait terhelő kötelezettséget vállalni az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényben (a továbbiakban: Áht.), valamint az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletben (a továbbiakban: Ávr.) foglalt rendelkezések betartásával lehet.
 24. Megyei Nemzetiségi Önkormányzat nevében kötelezettségvállalásra a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke vagy az általa felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati közgyűlési tag jogosult. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke javára szóló kötelezettségvállalásra a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke által kijelölt nemzetiségi önkormányzati közgyűlési tag jogosult.
 25. Kötelezettséget vállalni a Kormány rendeletében meghatározott kivételekkel csak pénzügyi ellenjegyzés után, a pénzügyi teljesítést megelőzően, írásban lehet.”
 26. A Megyei Nemzetiségi Önkormányzat kötelezettségvállalásainak pénzügyi ellenjegyzésére a megyei főjegyző által felhatalmazott pénzügyi osztályvezető és a megyei főjegyző által felhatalmazott pénzügyi szakképesítéssel rendelkező köztisztviselő jogosult.
 27. A pénzügyi ellenjegyzőnek meg kell győződnie arról, hogy a szükséges szabad előirányzat rendelkezésre áll, a befolyt vagy a megtervezett és várhatóan befolyó bevétel biztosítja a fedezetet, a kifizetés időpontjában a fedezet rendelkezésre áll és a kötelezettségvállalás nem sérti a gazdálkodásra vonatkozó szabályokat.
 28. A pénzügyi ellenjegyzést a kötelezettségvállalás dokumentumán a pénzügyi ellenjegyzés dátumának és a pénzügyi ellenjegyzés tényére történő utalás megjelölésével, az arra jogosult személy aláírásával kell igazolni.
 29. A kötelezettségvállalás ellenjegyzésekor az Ávr. 54-55. §-ában foglaltak szerint kell eljárni.
 30. A kötelezettségvállalás nyilvántartásba vételére az Ávr. 56. §-ában foglaltak az irányadók.
 31. A teljesítés igazolása során ellenőrizhető okmányok alapján ellenőrizni és igazolni kell a kiadások teljesítésének jogosságát, összecszerűségét. A teljesítést az igazolás dátumának és a teljesítés tényére történő utalás megjelölésével, az arra jogosult személy aláírásával kell igazolni. A teljesítés igazolásának az utalványozást és a kifizetést megelőzően vagy azzal egy időben kell megtörténnie.
 32. Teljesítés igazolására a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke és a kötelezettségvállalásra felhatalmazott közgyűlési tag jogosult.
 33. Az okmányok utalványozása előtt az okmányokat érvényesíteni kell. Az érvényesítésre jogosult személyek a megyei főjegyző által kijelölt pénzügyi szakképesítéssel rendelkező köztisztviselők.
 34. A kiadások és bevételek utalványozására a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke és az általa felhatalmazott közgyűlési tag jogosult. A Megyei Nemzetiségi Önkormányzat javára szóló kifizetések utalványozására a Megyei

- Nemzetiségi Önkormányzat elnöke által felhatalmazott Nemzetiségi Önkormányzati Közgyűlési tag jogosult.
35. A kiadások utalványozása érvényesített okmányok alapján történik. A kiadások és bevételek utalványozására a teljesítés igazolását követően kerülhet sor.
 36. A bevételek közül nem kell utalványozni az Ávr. 59. § (5) bekezdésében foglalt bevételeket.
 37. A készpénzes kifizetések és bevételezések esetében az utalványozás a kiadási, bevételi pénztárbizonylatra történő rávezetéssel vagy külön utalványrendelet alkalmazásával történhet.”
 38. A gazdálkodással kapcsolatos számviteli, nyilvántartási feladatokat a Hivatal Pénzügyi Osztálya látja el, a feladatok végrehajtásáért a Pénzügyi Osztály vezetője felelős.
 39. A Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnöke köteles gondoskodni arról, hogy a gazdálkodást érintő, általa ismert valamennyi információt, dokumentumot a Hivatal Pénzügyi Osztályára eljuttassa.
 40. A Hivatal Pénzügyi Osztálya a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat számára elkülönített főkönyvi és analitikus nyilvántartásokat vezet, gondoskodik a pénzügyi dokumentumok megőrzéséről, feldolgozásáról, az információ- és adatszolgáltatási kötelezettségek jogszabályi előírás szerinti teljesítéséről, a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat elnökének és testületének a gazdálkodással kapcsolatos tájékoztatásáról, a pénzügyi tartalmú testületi előterjesztések előkészítéséről, kezdeményezéséről, a gazdálkodással összefüggő, jogszabályi előíráson alapuló beszámolók elkészítéséről.

III. Egyéb rendelkezések

41. A Megyei Nemzetiségi Önkormányzat és a Megyei Önkormányzat fontosnak tartja, hogy Main-Tauber és Bautzen járásokkal továbbra is fennmaradjon a partnerkapcsolat. A Megyei Nemzetiség Önkormányzat segítséget nyújt a Megyei Önkormányzatnak a német kapcsolatok ápolásában, különösen a fordítás, személyes és telefonos kapcsolattartás, delegációk látogatásának és programok szervezésének terén.
42. A Megyei Önkormányzat és a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat kölcsönös és közös érdekeik szem előtt tartásával törekszik arra, hogy a jelen megállapodásban foglaltakon túl keresse és fejlessze a két szervezet együttműködését.
43. Jelen megállapodást felek határozatlan időtartamra kötik azzal a feltétellel, hogy a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat megszűnése [Nt. 74. § (1) bek.] esetén – a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat megszűnésének időpontjában – jelen megállapodás hatálya is megszűnik.
44. Jelen megállapodás 2013. január 1-jén lép hatályba, azzal a kikötéssel, hogy II. fejezet 13. pont a-o) bekezdéseinek a Megyei Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének tervezésére vonatkozó szabályait első alkalommal a 2013. évi költségvetés tervezésekor kell alkalmazni.
45. Felek jelen az Nt. 159. § (3) bekezdése alapján 2012. december 31-ével közös megegyezéssel megszüntetik az egymás közti együttműködést szabályozó, a Megyei Önkormányzat Közgyűlése 26/2011. (II.18.) közgyűlési határozatának 1. és 2. melléklete és a Megyei Német Nemzetiségi Önkormányzat 11/2011. (II.14.) határozata szerint jóváhagyott Megállapodásokat.

46. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy jelen megállapodást az Nt. 80. § (2) bekezdése alapján minden év január 31. napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felülvizsgálják.
47. A jelen megállapodásban nem érintett kérdésekben a Ptk. és a Nt. vonatkozó előírásai az irányadók.

Szekszárd, 2012.....

dr. Puskás Imre
a Tolna Megyei Önkormányzat
Közyűlésének elnöke

Józan-Jiling Mihály
a Tolna Megyei Német
Nemzetiségi Önkormányzat
elnöke

Záradék:

A megállapodást a Tolna Megyei Önkormányzat Közyűlése ../2012. (IV....) közgyűlési határozatával jóváhagyta.

A megállapodást a Tolna Megyei Német Nemzetiségi Önkormányzat ../2012. (IV....) határozatával jóváhagyta.

Szekszárd, 2012. április nap

dr. Bartos Georgina
megyei főjegyző